

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



STANDARD CHARTERED PLC

(渣打集團有限公司)

(「本公司」)

(於英格蘭及威爾士註冊，編號 966425)

(股份代號：02888)

二零一一年股東週年大會通告

本年度股東週年大會(「股東週年大會」)將於二零一一年五月五日(星期四)倫敦時間下午十二時正(香港時間為晚上七時正)假座 The Honourable Artillery Company, Armoury House, City Road, London, EC1Y 2BQ 舉行。會上將徵求閣下考慮及通過下列決議案。第 26 至 29 項決議案(包括首尾兩項)將以特別決議案形式提呈，而其他所有決議案將以普通決議案形式提呈。

普通決議案

1. 省覽截至二零一零年十二月三十一日止財政年度年報及賬目以及董事會報告和核數師報告。
2. 宣派截至二零一零年十二月三十一日止年度末期股息每股普通股 46.65 美仙。
3. 批准截至二零一零年十二月三十一日止年度董事薪酬報告，詳載於年報及賬目第 106 至 125 頁。
4. 重選 S P Bertamini 先生為執行董事。
5. 重選 J S Bindra 先生為執行董事。
6. 重選 R Delbridge 先生為非執行董事。
7. 重選 J F T Dundas 先生為非執行董事。

8. 重選 V F Gooding CBE 女士為非執行董事。
9. 重選韓升洙博士 KBE 為非執行董事。
10. 重選 S J Lowth 先生為非執行董事。
11. 重選 R H P Markham 先生為非執行董事。
12. 重選 R Markland 女士為非執行董事。
13. 重選 R H Meddings 先生為執行董事。
14. 重選 J G H Paynter 先生為非執行董事。
15. 重選 J W Peace 先生為主席。
16. 重選 A M G Rees 先生為執行董事。
17. 重選 P A Sands 先生為執行董事。
18. 重選 P D Skinner 先生為非執行董事。
19. 重選 O H J Stocken 先生為非執行董事。
20. 續聘 KPMG Audit Plc 出任本公司核數師，任期由股東週年大會結束時起至下年度股東週年大會結束時止。
21. 授權董事會釐定核數師酬金。
22. 動議根據 2006 年公司法第 366 及 367 條，授權本公司及於執行本決議案期間屬其附屬公司的所有公司進行下列各項：
 - (A) 向政黨及／或獨立選舉候選人作出合共不超過 100,000 英鎊的捐款；
 - (B) 向政治組織（政黨除外）作出合共不超過 100,000 英鎊的捐款；及
 - (C) 涉及合共不超過 100,000 英鎊的政治開支，

除非上述授權先前經本公司於股東大會上更新、撤銷或修訂，否則（上述詞彙的定義見 2006 年公司法第 363 至 365 條）於本決議案獲通過當日起至下年度股東週年大會結束時止期間內，任何該等捐款及開支總額不得超過 100,000 英鎊。

23. 動議授權董事會按下列方式配發本公司股份及授出權利認購或轉換任何證券為本公司股份：

(A) 面額最多達 235,072,287 美元 (該金額限於根據 (B) 或 (C) 段作出的任何配發或授出合計可配發不多於 783,574,290 美元)；

(B) 面額 (與根據 (A) 段作出的任何配發合計) 最多達 391,787,145 美元 (該金額限於根據 (A) 或 (C) 段作出的任何配發或授出合計可配發不多於 783,574,290 美元)：

(i) 就要約或邀請：

(a) 予普通股股東，(於可行情況下盡可能) 按彼等現有持股量的比例配發；及

(b) 予該等證券的權利所規定或董事會另行認為必要的其他股本證券持有人，

而董事會可就此施加任何限制或規限，並作出其認為必要或適當的任何安排，以處理庫存股份、零碎股權、記錄日期、任何地區或該地區法例下的法律、規管或實際問題或任何其他事宜；及

(ii) 根據本公司組織章程細則實施的以股代息或類似安排；

(C) 包括透過供股要約方式發售面額最多達 783,574,290 美元的股本證券 (定義見 2006 年公司法第 560(1) 條) (該金額限於根據 (A) 或 (B) 段作出的任何配發或授出合計可配發不多於 783,574,290 美元)：

(i) 予普通股股東，(於可行情況下盡可能) 按彼等現有持股量的比例配發；及

(ii) 予該等證券的權利所規定或董事會另行認為必要的其他股本證券持有人，

而董事會可就此施加任何限制或規限，並作出其認為必要或適當的任何安排，以處理庫存股份、零碎股權、記錄日期、任何地區或該地區法例下的法律、規管或實際問題或任何其他事宜；及

(D) 根據於本會議日期前採納的本公司或其任何附屬公司任何現有股份計劃的條款；

上述授權一直適用直至下年度股東週年大會結束時為止（或，如較早發生，直至二零一二年八月四日營業時間結束時為止），但於上述各情況下，本公司可就此於此期間內提出要約及訂立協議，因而將會或可能須於該項權力期滿後配發或授出權利認購或轉換證券為股份，而董事會可根據任何上述要約或協議配發股份或授出權利認購或轉換證券為股份，猶如該項權力尚未期滿。

24. 動議擴大根據第 23 項決議案 (A) 段授予董事會配發股份或授出權利認購或轉換證券為股份面額最多達 235,072,287 美元的權力，加上數目相當於本公司根據第 27 項決議案所授予權力購回的本公司股本面額的每股面值 0.50 美元普通股，但此擴大不得導致授權根據第 23 項決議案配發股份或授出權利認購或轉換證券為股份的面額超過 783,574,290 美元。
25. 動議批准本公司日期為二零一一年三月二十五的股東週年大會通告之通函於第 23 至 26 頁附錄概述的二零一一年渣打股份計劃的規則，並授權董事會（或任何董事會正式授權的委員會）作出任何彼等認為必要或適當的事情以令新計劃生效。

特別決議案

26. 動議倘第 23 項決議案獲通過，授權董事會根據該決議案所給予權力配發股本證券（定義見 2006 年公司法）以換取現金及／或出售本公司作為庫存股份而持有的普通股以換取現金，猶如 2006 年公司法第 561 條不適用於該等配發或出售，但上述權力限於：

(A) 就要約發售或邀請申請股本證券而配發股本證券及出售庫存股份換取現金（但就第 23 項決議案 (C) 段所授予的權力而言，僅可透過供股方式）：

- (i) 予普通股股東，（於可行情況下盡可能）按彼等現有持股量的比例配發；及
- (ii) 予該等證券的權利所規定或董事會另行認為必要的其他股本證券持有人，

而董事會可就此施加任何限制或規限，並作出其認為必要或適當的任何安排，以處理庫存股份、零碎股權、記錄日期、任何地區或該地區法例下的法律、規管或實際問題或任何其他事宜；及

(B) 倘第 23 項決議案 (A) 段所給予權力及／或就出售任何庫存股份換取現金而配發 (根據以上 (A) 段者除外) 面額最多達 58,768,071.50 美元的股本證券或出售庫存股份；

上述權力適用於直至下年度股東週年大會結束時為止 (或，如較早發生，直至二零一二年八月四日營業時間結束時為止)，但於上述各情況下，於此期間內，本公司可提出要約及訂立協議，因而將會或可能須於該項權力期滿後配發股本證券 (及出售庫存股份)，而董事會可根據任何上述要約或協議配發股本證券 (及出售庫存股份)，猶如該項權力尚未期滿。

27. 動議授權本公司在市場購買 (定義見 2006 年公司法) 其每股面值 0.50 美元普通股，但：

(A) 本公司根據本授權購買股份不得超過 235,072,287 股；

(B) 本公司不得就每股股份 (未計開支前) 支付少於 0.50 美元 (或用作購買股份的貨幣的等值金額，該金額參照本公司同意購買股份當日前一個營業日大概上午十一時正 (倫敦時間) 路透社屏幕適當版頁所顯示的以有關其他貨幣購買美元的即期匯率計算)；及

(C) 本公司不得就每股股份 (未計開支前) 支付多於緊接本公司同意購買股份當日之前五個營業日根據倫敦證券交易所每日正式牌價表所報普通股的平均市場中間價外加 5%，

上述授權適用於直至下年度股東週年大會結束時為止 (或，如較早發生，直至二零一二年八月四日營業時間結束時為止)，但於此期間內，本公司可能同意購買股份 (而直至該項授權屆滿前有關購買不能完成 (全部或部分))，並可按任何有關協議購買普通股，猶如該項授權尚未期滿。

28. 動議授權本公司在市場購買 (定義見 2006 年公司法) 最多 477,500 股每股面值 5.00 美元優先股及最多 195,285,000 股每股面值 1.00 英鎊優先股，但：

(A) 本公司不得就每股股份 (未計開支前) 支付少於股份面值 (或用作購買股份的貨幣的等值金額，該金額參照本公司同意購買股份當日前一個營業日大概上午十一時倫敦時間路透社屏幕適當版頁所顯示的以有關其他貨幣購買相關股份所計值貨幣的即期匯率計算)；及

(B) 本公司不得就每股股份(未計開支前)支付多於緊接本公司同意購買股份當日之前十個營業日根據倫敦證券交易所每日正式牌價表所報有關股份的平均市場中間價外加25%，

上述授權適用於直至下年度股東週年大會結束時為止(或，如較早發生，直至二零一二年八月四日營業時間結束時為止)，但於此期間內，本公司可能同意購買股份(而直至該項授權屆滿前有關購買不能完成(全部或部分))，並可按任何有關協議購買股份，猶如該項授權尚未期滿。

29. 動議股東大會(股東週年大會除外)以至少足14天之通知召開。

承董事會命

Annemarie Durbin

集團公司秘書

二零一一年三月二十五日

註冊辦事處：

1 Aldermanbury Square

London EC2V 7SB

附註

出席股東週年大會的權利

閣下如擬出席股東週年大會及投票，閣下必須於二零一一年五月三日(星期二)倫敦時間晚上十時正前名列於本公司英國股東名冊或於二零一一年五月四日星期三上午五時香港時間前名列於本公司香港股東名冊分冊。藉此，我們可釐定閣下於按股數表決時共有多少表決權。倘股東週年大會延至二零一一年五月五日(星期四)倫敦時間晚上十時正後的時間舉行，則閣下必須於續會舉行時間48小時前名列於合適的本公司股東名冊。藉此，我們亦將得以就於大會上按股數投票表決時確認閣下共有多少表決權。我們如向閣下發給續會通告，將會於通告內列明閣下須於何時名列於股東名冊內方能出席大會及投票。於決定任何人士出席及於會上投票的權利時，股東名冊於有關限期後的變動將不予理會。

於股東週年大會上提問的權利

任何出席大會股東均有權發問。本公司必須安排回答與大會正在處理事宜有關的任何問題，但無須回答以下問題：(a)回答有關問題會過度干擾會議的準備工作或涉及披露保密資料，(b)已於網站以回答問題形式給予答案，或(c)就本公司利益或大會良好秩序而言不適宜作答。

委任代表

閣下如為普通股股東，閣下可出席股東週年大會並於會上發言及投票，亦可委任一位或多位委任代表行使閣下之所有或任何權利，以出席本公司之股東週年大會並於會上發言，以及代表閣下投票。股東可就股東週年大會委任超過一名代表，惟各委任代表乃獲委任行使該股東持有之不同股份所附帶的權力。委任代表無須為本公司股東，委任代表可以以下任何方式委任：

- 電子方式委任代表—名列香港股東名冊分冊的股東可以電子方式委任代表，電子方式委任代表是一種更快捷、更簡易及更有效率的委任方法。閣下如擬透過電子方式提交代表委任表格，閣下需備有可接駁上網的個人電腦。本公司推薦閣下使用賣家提供支援的下列瀏覽器的最新版本：Microsoft Internet Explorer、Mozilla Firefox或Apple Safari，以達致最佳效果。更新瀏覽器不僅會改善閣下的上網體驗，亦將提供最新的瀏覽器安全升級。其後，閣下可登入 www.eproxyappointment.com/STDH 在網上委任閣下的委任代表。閣下將需要提供閣下的股東參考編號及個人身份識別號碼(兩者均載於隨附代表委任表格)，方可接駁有關服務。閣下的個人身份識別號碼將於二零一一年五月三日(星期二)香港時間晚上七時正屆滿失效。閣下必須先表示同意有關電子委任代表的條款及條件，方可利用電子方式委任受委代表。閣下必須細閱有關條款及條件，因為閣下以電子方式委任代表將受該等條款及條件所管限；
- 填妥及交回隨附代表委任表格至本公司之股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓(股東查詢，電話：2862 8555)。

重要提示。不論閣下選擇哪種方法，任何代表委任表格或其他委任受委代表的文據，須不遲於二零一一年五月三日(星期二)香港時間晚上七時正送達本公司的股份過戶登記分處。

股東以電子方式委任委任代表或交回已填妥的委任表格，仍可出席股東週年大會及親自投票。

獲提名人士

有權利收到本文件且為根據2006年公司法第146條獲提名享有資訊權利的人士(「獲提名人士」)，根據該人士與提名該人士之股東訂立之協議，該人士有權獲委任(或由其他人士委任)為股東週年大會的委任代表。倘該人士作為獲提名人士並無該委任代表的權利或不欲行使該權利，根據任何該協議，該人士有權就行使投票權向股東作出指示。

「委任代表」項下段落的陳述並不適用於獲提名人士。該等段落所載之權利僅可由本公司之普通股股東(或由獲委任之委任代表於股東大會上代表彼等)行使。

公司代表

任何公司股東可委任一或多名公司代表，該代表可按股東的規定代股東行使股東的所有權力，惟須在股東本身沒有就同一股份行使該權力的情況下。

電子投票表決程序

本公司將於股東週年大會上安排所有決議案以按股數投票方式表決。投票表決將以電子方式進行。抵達股東週年大會後，所有有權投票的人士均須登記，並獲發一個手提鍵盤，鍵盤載有用於電子投票表決的個人智能卡連同閣下的股權資料。當主席在股東週年大會上提呈每項決議案後，將要求閣下在閣下的手提鍵盤上按鍵投票。股東週年大會開始前，閣下將獲得指示如何使用閣下的手提鍵盤。所有出席的票數將予計算並加上自委任代表取得的票數，而臨時最終票數將於會議室前的螢幕上顯示。倘閣下已透過受委代表投票，閣下將仍可運用電子投票表決系統投票，而閣下當日的投票將取代閣下先前已遞交的委任代表投票。為使有關安排運作暢順，敬請閣下提早到達股東週年大會會場並手持出席證書。然而，倘閣下在網上提交閣下的投票，閣下將不會獲得出席證書，惟閣下需要確保在入場前向本公司的股份過戶登記處核實閣下的姓名及地址詳情。閣下將於股東週年大會開始前，獲發有關在股東週年大會上如何使用閣下鍵盤的指示。

於以股數投票表決時，每名親身或由委任代表出席大會的普通股股東就所持有每面值2.00美元的普通股將有一投票權。每股普通股的面值為0.50美元，即每名股東需要持有四股普通股以於股數投票表決時登記有一投票權而印度預託證券（「印度預託證券」）持有人就所持有每40份印度預託證券將有一投票權。於二零一一年三月十七日（星期四）（即本文件刊發前的最後實際可行日期），本公司已發行2,350,722,870股每股面值0.50美元的普通股，當中沒有以庫存形式持有。於以股數投票表決時普通股附帶合共587,680,717投票權。

閣下可於二零一一年五月六日（星期五）或之後致電本公司的股份過戶登記處取得以股數投票表決的結果。以股數投票表決的結果將向英國上市管理局及香港聯合交易所有限公司公佈。該公告將於二零一一年五月六日（星期五）刊載於本公司網站 <http://investors.standardchartered.com>。

核數聲明

根據2006年公司法第527條，符合該條規定準則的股東有權要求本公司於網站刊登聲明，載明任何與以下事項有關的事宜：(i)將提呈股東週年大會的本公司賬目的審核(包括核數師報告及核數的進行情況)；或(ii)與自上次按照2006年公司法第437條於大會提呈年度賬目及報告以來終止出任的本公司核數師有關的情況。本公司不得要求提出上述在網站刊登聲明要求的股東支付本公司遵照2006年公司法第527或528條涉及的開支。倘本公司被要求根據2006年公司法第527條在網站刊載聲明，則本公司必須在不遲於將聲明載於網站的時間前將聲明送交其核數師。股東週年大會可處理的事宜包括本公司已根據2006年公司法第527條在網站刊載的聲明。

網站

本通告及2006年公司法第311A條規定的其他資料可於<http://www.standardchartered.com.hk/investor-relations/news-and-hong-kong-stock-exchange-announcements/zh/index.html> 閱覽。

查閱文件

下列文件將存置於1 Aldermanbury Square, London EC2V 7SB及香港中環康樂廣場1號怡和大廈47樓司力達律師樓辦事處(由本文件日期起直至股東週年大會結束為止)及於The Honourable Artillery Company(股東週年大會前15分鐘直至大會結束為止)可供查閱：

- 執行董事的僱用合約副本。
- 主席僱用合約及非執行董事委任書副本。
- 第25項決議案所提呈的二零一一年渣打股份計劃建議新規則的副本。

於本公司股本之權益

截至二零一一年三月十七日(星期四)，即本文件刊發前的最後實際可行日期，各董事擁有的權益如下：

董事於股份及購股權的權益

	於普通股的 權益總計	遞延花紅計劃 項下普通股的 權益總計	購股權項下 普通股的 權益總計	購股權行使價 (便士)	購股權 行使期
J W Peace	7,543	—	64,657	—	2011-2017
P A Sands	213,391	—	748,151	1,048.22	2011-2020
S P Bertamini	84,552	—	411,731	1,104.00	2011-2020
J S Bindra	153,378	—	303,437	1,104.00	2011-2020
R Delbridge	5,497	—	—	—	—
J F T Dundas	3,141	—	—	—	—
V F Gooding CBE	3,154	—	—	—	—
韓升洙博士 KBE	2,250	—	—	—	—
S J Lowth	3,723	—	—	—	—
R H P Markham	3,616	—	—	—	—
R Markland	3,994	—	—	—	—
R H Meddings	130,159	—	471,816	1,463.00	2011-2020
J G H Paynter	7,500	—	—	—	—
A M G Rees	137,176	70,255	780,461	—	2011-2020
P D Skinner	14,089	—	—	—	—
O H J Stocken	17,915	—	—	—	—

主要及大股東於本公司股本的權益

就董事所知悉，於二零一一年三月十七日(星期四)(即本文件刊發前的最後實際可行日期)，Temasek Holdings (Private) Limited 為本公司唯一一位「主要股東」擁有本公司已發行普通股股本中超過 10% 可於本公司任何股東大會上行使的權益。

本公司接獲知會，以下公司於本公司的總投票權擁有的權益為：

股東	普通股數目	總投票權 百分比 直接	總投票權 百分比 間接
Temasek Holdings (Private) Limited*	430,345,996		18.328
BlackRock, Inc	158,547,553		6.752
Aberdeen Asset Management PLC 的 基金管理經營附屬公司	126,686,193		5.395
Legal & General Group Plc	87,956,658	3.746	

* Temasek Holdings (Private) Limited 的權益乃間接透過 Dover Investments Pte Ltd. 及 Cavanagh Investments Pte Ltd. 持有。

譯本與英文版本如有任何歧義，概以英文版本為準。

說明註釋

說明本通告所提呈決議案的進一步註釋載於二零一一年股東週年大會通告之通函內，而該通函將連同本公司的二零一零年年報一併寄發予股東。

截至本公告日期，本公司的董事會成員為：

主席：

John Wilfred Peace 先生

執行董事：

Peter Alexander Sands 先生；Stefano Paolo Bertamini 先生；Jaspal Singh Bindra 先生；Richard Henry Meddings 先生及 Alun Michael Guest Rees 先生；

獨立非執行董事：

Richard Delbridge 先生；James Frederick Trevor Dundas 先生；Valerie Frances Gooding 女士，CBE；韓升洙博士，KBE；Simon Jonathan Lowth 先生；Rudolph Harold Peter Markham 先生（高級獨立董事）；Ruth Markland 女士；John Gregor Hugh Paynter 先生；Paul David Skinner 先生及 Oliver Henry James Stocken 先生。